

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

^{F1}ANNEX I

[^{F1}PERIOD OF VALIDITY OF IMPORT LICENCES]

Textual Amendments

- F1** Deleted by Commission Regulation (EC) No 514/2008 of 9 June 2008 amending Regulation (EC) No 376/2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as well as Regulations (EC) No 1439/95, (EC) No 245/2001, (EC) No 2535/2001, (EC) No 1342/2003, (EC) No 2336/2003, (EC) No 1345/2005, (EC) No 2014/2005, (EC) No 951/2006, (EC) No 1918/2006, (EC) No 341/2007 (EC) No 1002/2007, (EC) No 1580/2007 and (EC) No 382/2008 and repealing Regulation (EEC) No 1119/79.

[^{F1}

F1

^{F1}ANNEX II

PERIOD OF VALIDITY OF EXPORT LICENCES]

F1

F1

^{F1}ANNEX III

[^{F1}]

[^{F2}ANNEX Ia

ENTRIES REFERRED TO IN ARTICLE 8(3)

Textual Amendments

- F2** Inserted by Commission Regulation (EC) No 84/2009 of 27 January 2009 amending Regulation (EC) No 1342/2003 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice.

—in Bulgarian : износ без възстановяване — приложими експортни такси —
Регламент (ЕО) № 1342/2003, член 8, параграф 3

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

- in Spanish : Exportación sin restitución — Gravámenes por exportación aplicables — Reglamento (CE) nº 1342/2003, artículo 8, apartado 3
- in Czech : Vývoz bez náhrady – platné vývozní poplatky – Nařízení (ES) č. 1342/2003, čl. 8 odst. 3
- in Danish : Eksport uden restituation — Eksportavgifter gældende — Forordning (EF) nr. 1342/2003, artikel 8, stk. 3
- in German : Ausfuhr ohne Erstattung — Ausfuhrabgaben finden Anwendung — Verordnung (EG) Nr. 1342/2003, Artikel 8 Absatz 3
- in Estonian : Toetuseta eksport – kohaldatakse eksportdimakse – määruse (EÜ) nr 1342/2003 artikli 8 lõige 3
- in Greek : Εξαγωγή χωρίς επιστροφή — Επιβαλλόμενοι φόροι κατά την εξαγωγή — Κανονισμός (EK) αριθ. 1342/2003 άρθρο 8 παράγραφος 3
- in English : Export without refund — Export taxes applicable — Regulation (EC) No 1342/2003, Article 8(3)
- in French : Exportation sans restitution — Taxes à l'exportation applicables — Règlement (CE) n° 1342/2003, article 8, paragraphe 3
- [^{F3}] — in Croatian : Izvoz bez subvencije – primjena izvoznih pristojbi – Uredba (EZ) br. 1342/2003, članak 8. stavak 3]
- in Irish : Onnmhairíú gan aisíoc – cánacha onnmhairiúcháin infheidhme – Rialachán (CE) Uimh. 1342/2003, Airteagal 8, mír 3
- in Italian : Esportazione senza restituzione — Tasse all'esportazione applicabili — Regolamento (CE) n. 1342/2003, articolo 8, paragrafo 3
- in Latvian : Eksports bez kompensācijas – Piemērojamie izvedmuitas nodokļi – Regulas (EK) Nr. 1342/2003 8. panta 3. punkts
- in Lithuanian : Eksportas be grąžinamosios išmokos – Eksportui taikytini mokesčiai – Reglamento (EB) Nr. 1342/2003 8 straipsnio 3 dalis
- in Hungarian : Visszatérítés nélküli kivitel – Kiviteli vám alkalmazandó – Az 1342/2003/EK rendelet 8. cikkének (3) bekezdése
- in Maltese : Esportazzjoni bla rifuzjoni — Taxxi tal-esportazzjoni applikablli — L-Artikolu 8(3) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2003
- in Dutch : Uitvoer zonder restitutie — Uitvoerbelasting van toepassing — Verordening (EG) nr. 1342/2003, artikel 8, lid 3
- in Polish : Wywóz bez refundacji – Stosowane podatki wywozowe – art. 8 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003
- in Portuguese : Exportação sem restituição — Imposições de exportação aplicáveis — Regulamento (CE) n.º 1342/2003, artigo 8.º, n.º 3
- in Romanian : Export fără restituire – Taxe la export aplicabile – Regulamentul (CE) nr. 1342/2003, articolul 8 alineatul (3)
- in Slovak : Vývoz bez náhrady – Platné vývozné poplatky – Nariadenie (ES) č. 1342/2003 článok 8 ods. 3
- in Slovenian : Izvoz brez nadomestila – Veljavne izvozne takse – Uredba (ES) št. 1342/2003, člen 8(3)
- in Swedish : Export utan bidrag – Exportavgifter tillämpliga – Förordning (EG) nr 1342/2003, artikel 8.3
- in Finnish : Vienti ilman vientitukea – Sovellettavat vientiverot – Asetuksen (EY) N:o 1342/2003 8 artiklan 3 kohtaa]

Textual Amendments

- F3** Inserted by Commission Regulation (EU) No 519/2013 of 21 February 2013 adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement for persons, right of establishment and freedom to provide services, company law, competition policy, agriculture, food safety,

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

veterinary and phytosanitary policy, fisheries, transport policy, energy, taxation, statistics, social policy and employment, environment, customs union, external relations, and foreign, security and defence policy, by reason of the accession of Croatia.

F⁴ ANNEX IV

Textual Amendments

- F4** Deleted by Commission Regulation (EC) No 1996/2006 of 22 December 2006 adapting several Regulations concerning the cereals market by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union.

[F⁴]

ANNEX V

Repealed Regulation with its successive amendments

Commission Regulation (EC) No 1162/95	(OJ L 117, 24.5.1995, p. 2)
Commission Regulation (EC) No 1517/95, only as regards Article 9 thereof	(OJ L 147, 30.6.1995, p. 51)
Commission Regulation (EC) No 1518/95, only as regards Article 7 thereof	(OJ L 147, 30.6.1995, p. 55)
Commission Regulation (EC) No 1617/95	(OJ L 154, 5.7.1995, p. 5)
Commission Regulation (EC) No 1861/95	(OJ L 177, 28.7.1995, p. 86)
Commission Regulation (EC) No 2147/95	(OJ L 215, 9.9.1995, p. 4)
Commission Regulation (EC) No 2917/95	(OJ L 305, 19.12.1995, p. 53)
Commission Regulation (EC) No 285/96	(OJ L 37, 15.2.1996, p. 18)
Commission Regulation (EC) No 1029/96	(OJ L 137, 8.6.1996, p. 1)
Commission Regulation (EC) No 1527/96	(OJ L 190, 31.7.1996, p. 23)
Commission Regulation (EC) No 932/97	(OJ L 135, 27.5.1997, p. 2)
Commission Regulation (EC) No 444/98 (corrected by Regulation (EC) No 2067/2002, OJ L 318, 22.11.2002, p. 6)	(OJ L 56, 26.2.1998, p. 12)
Commission Regulation (EC) No 1432/1999	(OJ L 166, 1.7.1999, p. 56)
Commission Regulation (EC) No 2110/2000	(OJ L 250, 5.10.2000, p. 23)
Commission Regulation (EC) No 409/2001	(OJ L 60, 1.3.2001, p. 27)

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

Commission Regulation (EC) No 2298/2001, only as regards the reference made in Article 5 thereof to Article 11a of Regulation (EC) No 1162/95	(OJ L 308, 27.11.2001, p. 16)
Commission Regulation (EC) No 904/2002	(OJ L 142, 31.5.2002, p. 25)
Commission Regulation (EC) No 1006/2002	(OJ L 153, 13.6.2002, p. 5)
Commission Regulation (EC) No 1322/2002	(OJ L 194, 23.7.2002, p. 22)
Commission Regulation (EC) No 2305/2002	(OJ L 348, 21.12.2002, p. 92)
Commission Regulation (EC) No 498/2003	(OJ L 74, 20.3.2003, p. 15)

ANNEX VI

CORRELATION TABLE

Regulation (EC) No 1162/95	This Regulation
Article 1, first and second indents	Article 1(a) and (b)
Article 2	Article 2
Article 3	Article 3
Article 4(1)	Article 4(1)
Article 4(2), first subparagraph, first, second, third and fourth indents	Article 4(2)(a) to (d)
Article 4(2), second subparagraph	Article 4(2), second subparagraph
Article 5	Article 5
Article 6	Article 6
Article 7(1)	Article 7(1)
Article 7(1a)	Article 7(2)
Article 7(2), first subparagraph, first, second and third indents	Article 7(3)(a) to (c)
Article 7(2), second subparagraph	Article 7(3), second subparagraph
Article 7(2a)	Article 7(4)
Article 7(3)	Article 8(1)
Article 7(3a)	Article 8(2)
Article 7(4)	Article 8(3)
Article 7a(1) and (2)	Article 9(1) and (2)
Article 7a(3), points (a) to (f)	Article 9(3)(a) to (f)
Article 7a(3), point (g)	Article 9(3), second subparagraph
Article 7a(4) to (6)	Article 9(4) to (6)

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

Article 8	Article 10
Article 9(1)	Article 11(1)
Article 9(2) first subparagraph	Article 11(2) first subparagraph
Article 9(2) second subparagraph, first and second indents	Article 11(2) second subparagraph, points (a) and (b)
Article 9(2) third subparagraph	Article 11(2) third subparagraph
Article 9(3) to (8)	Article 11(3) to (8)
Article 10, point (a), first, second and third indents	Article 12(a)(i) to (iii)
Article 10, point (b), first and second indents	Article 12(b)(i) and (ii)
Article 10, points (c) and (d)	Article 12, points (c) and (d)
Article 11	Article 13
Article 12(1)	Article 14(1)
Article 12(1a)	Article 14(2)
Article 12(2)	Article 14(3)
Article 12(2a) first, second, third and fourth indents	Article 14(4)(a) to (d)
Article 12(3)	Article 15(1)
Article 12(4)	Article 15(2)
Article 12(4a)	Article 15(3)
Article 12(5) first subparagraph	Article 15(4) first subparagraph
Article 12(5) second subparagraph, point (a), first sub-point	Article 15(4) second subparagraph, point (a)
Article 12(5) second subparagraph, point (a), subparagraph 2	—
Article 12(5) second subparagraph, point (b)	Article 15(4) second subparagraph, point (b)
Article 12(5), third, fourth and fifth subparagraphs	Article 15(4), third, fourth and fifth subparagraphs
Article 13(1), point (a), first subparagraph, point (i), first indent	Article 16(1) first subparagraph, point (a)(i)
Article 13(1) point (a), first subparagraph, point (i), second indent	Article 16(1) first subparagraph, point (a)(ii)
Article 13(1) point (a), first subparagraph, point (ii)	Article 16(1) first subparagraph, point (a)(iii)
Article 13(1) point (b)	Article 16(1), first subparagraph, point (b)
Article 13(1) point (c)	Article 16(1), first subparagraph, point (c)
Article 13(1) point (a), second subparagraph, first and second indents	Article 16(1), second subparagraph, points (a) and (b)

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

Article 13(2)	Article 16(2)
—	Article 17
Article 14	—
Article 15	Article 18
Annexes I, II, III and IV	Annexes I, II, III and IV
—	Annex V
—	Annex VI

[^{F5}ANNEX VII

Entries referred to in Article 3, paragraph 1

Textual Amendments

F5 Inserted by Commission Regulation (EC) No 1996/2006 of 22 December 2006 adapting several Regulations concerning the cereals market by reason of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union.

- *in Bulgarian:* Офериран размер на основното възстановяване при износ
- *in Spanish:* Tipo de la restitución de base a la exportación adjudicado
- *in Czech:* Nabídková výše pro základní vývozní náhradu
- *in Danish:* Tilslagssats for basiseksportrestitutionen
- *in German:* Zugeschlagener Satz der Grundausfuhrerstattung
- *in Estonian:* Pakkumiskutsega kinnitatud eksportditoetus
- *in Greek:* Ποσοστό της κατακυρωθείσας επιστροφής βάσεως κατά την εξαγωγή
- *in English:* Tendered rate of basic export refund
- *in French:* Taux de la restitution de base à l'exportation adjugé
- [^{F3}*in Croatian:* Iznos osnovne izvozne subvencije utvrđen natječajem]
- *in Italian:* Tasso della restituzione di base all'esportazione aggiudicato
- *in Latvian:* Pamata izvešanas kompensācijas likme
- *in Lithuanian:* Pagrindinės eksporto grąžinamosios išmokos dydis
- *in Hungarian:* Az alap export-visszatérítés megítélt hányada
- *in Maltese:* Rata aġġudikata ta' rifużjoni bażika fuq l-esportazzjoni
- *in Dutch:* Gegunde basisrestitutie bij uitvoer
- *in Polish:* Przyznana stawka podstawowej refundacji wywozowej
- *in Portuguese:* Taxa de restituição de base à exportação adjudicada
- *in Romanian:* Rată de restituire de bază la exportul adjudecat
- *in Slovak:* Základná sadzba vývoznej náhrady ustanovená v rámci výberového konania
- *in Slovenian:* Dodatna stopnja dajatve na osnovi izvoznih nadomestil
- *in Finnish:* Tarjouskilpailutetun perusvientituen määrä
- *in Swedish:* Anbudssats för exportbidrag

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

ANNEX VIII

Entries referred to in Article 3, paragraph 2

- *in Bulgarian:* Офериран размер на износна такса
- *in Spanish:* Tipo del gravamen a la exportación adjudicado
- *in Czech:* Nabídková výše vývozního cla
- *in Danish:* Tilslagssats for eksportafgiften
- *in German:* Zugeschlagener Satz der Ausfuhrabgabe
- *in Estonian:* Pakkumiskutsega kinnitatud eksportdimaks
- *in Greek:* Ύψος φόρου κατά την εξαγωγή
- *in English:* Tendered rate of export tax
- *in French:* Taux de la taxe à l'exportation adjugé
- *I^{F3}in Croatian:* Iznos izvozne pristojbe utvrđen natječajem]
- *in Italian:* Aliquota della tassa all'esportazione aggiudicata
- *in Latvian:* Izvešanas muitas nodevas likme
- *in Lithuanian:* Eksporto monto mokesčio dydis
- *in Hungarian:* Az exportadó megítélt mértéke
- *in Maltese:* Rata aġġudikata ta' taxxa fuq l-esportazzjoni
- *in Dutch:* Gegunde belasting bij uitvoer
- *in Polish:* Przyznana stawka podatku eksportowego
- *in Portuguese:* Taxa de exportação adjudicada
- *in Romanian:* Rată din taxa de export adjudecată
- *in Slovak:* Vývozný poplatok ustanovený v rámci výberového konania
- *in Slovenian:* Dodatna stopnja dajatve za izvozno pristojbino
- *in Finnish:* Tarjouskilpailutetusta viennistä kannettavan maksun määrä
- *in Swedish:* Anbudssats för exportavgift

ANNEX IX

Entries referred to in Article 5

- *in Bulgarian:* Не се прилага износна такса
- *In Spanish:* Gravamen a la exportación no aplicable
- *In Czech:* Vývozní clo se nepoužije
- *In Danish:* Eksportafgift ikke anvendelig
- *In German:* Ausfuhrabgabe nicht anwendbar
- *In Estonian:* Eksportdimaksu ei kohaldata
- *In Greek:* Μη εφαρμοζόμενος φόρος κατά την εξαγωγή
- *In English:* Export tax not applicable
- *In French:* Taxe à l'exportation non applicable
- *I^{F3}in Croatian:* Izvozna pristojba se ne primjenjuje]
- *In Italian:* Tassa all'esportazione non applicabile
- *In Latvian:* Exportadó nem alkalmazandó
- *In Lithuanian:* Eksporto muitas netaikytinas
- *In Hungarian:* Izvešanas muita netiek piemērota

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

- *In Maltese:* Taxxa fuq l-esportazzjoni mhux applikabbli
- *In Dutch:* Uitvoerbelasting niet van toepassing
- *In Polish:* Podatku eksportowego nie stosuje się
- *In Portuguese:* Taxa de exportação não aplicável
- *In Romanian:* Taxă la export neaplicabilă
- *In Slovak:* Vývozný poplatok sa neuplatňuje
- *In Slovenian:* Izvozni davek ni sprejemljiv
- *In Finnish:* Vientimaksua ei sovelleta
- *In Swedish:* Exportavgift icke tillämplig.

[^{F6}ANNEX X

Entries referred to in Article 6(5)

Textual Amendments

F6 Substituted by [Commission Regulation \(EC\) No 514/2008 of 9 June 2008 amending Regulation \(EC\) No 376/2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as well as Regulations \(EC\) No 1439/95, \(EC\) No 245/2001, \(EC\) No 2535/2001, \(EC\) No 1342/2003, \(EC\) No 2336/2003, \(EC\) No 1345/2005, \(EC\) No 2014/2005, \(EC\) No 951/2006, \(EC\) No 1918/2006, \(EC\) No 341/2007 \(EC\) No 1002/2007, \(EC\) No 1580/2007 and \(EC\) No 382/2008 and repealing Regulation \(EEC\) No 1119/79.](#)

— in Bulgarian	: специален срок на валидност, както е предвидено в член 6 от Регламент (ЕО) № 1342/2003
— in Spanish	: período especial de validez conforme a lo dispuesto en el artículo 6 del Reglamento (CE) nº 1342/2003
— in Czech	: zvláštní doba platnosti stanovená v článku 6 nařízení (ES) č. 1342/2003
— in Danish	: Særlig gyldighedsperiode, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1342/2003.
— in German	: besondere Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 6 der Verordnung (EG) Nr. 1342/2003
— in Estonian	: erikehtivusaeg ajavahemik vastavalt määäruse (EÜ) nr 1342/2003 artiklile 6
— in Greek	: Ειδική περίοδος ισχύος όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1342/2003
— in English	: special period of validity as provided for in Article 6 of Regulation (EC) No 1342/2003
— in French	: durées particulières de validité prévues à l'article 6 du règlement (CE) nº 1342/2003
[^{F3} — in Croatian	: posebni rok valjanosti utvrđen člankom 6. Uredbe (EZ) br. 1342/2003]
— in Italian	: periodo di validità particolare di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1342/2003
— in Latvian	: Regulas (EK) Nr. 1342/2003 6. pantā paredzētais īpašais derīguma termiņš
— in Lithuanian	: specialus galiojimo terminas, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1342/2003 6 straipsnyje
— in Hungarian	: az 1342/2003/EK rendelet 6. cikke szerinti speciális érvényességi idő

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the
Commission Regulation (EC) No 1342/2003. (See end of Document for details)

- | | |
|-----------------|---|
| — in Maltese | : perjodu ta' validità specjali kif ipprovdut fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2003 |
| — in Dutch | : Bijzondere geldigheidsduur als bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1342/2003 |
| — in Polish | : szczególny okres ważności przewidziany w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003 |
| — in Portuguese | : período de eficácia especial conforme previsto no artigo 6.º do Regulamento (CE) n.º 1342/2003 |
| — in Romanian | : perioadă de valabilitate specială, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003 |
| — in Slovak | : osobitné obdobie platnosti podľa ustanovenia článku 6 nariadenia (ES) č. 1342/2003 |
| — in Slovenian | : posebno obdobje veljavnosti, kot je določeno v členu 6 Uredbe (ES) št. 1342/2003 |
| — in Finnish | : Asetuksen (EY) N:o 1342/2003 6 artiklan mukainen erityinen voimassaolo aika |
| — in Swedish | : särskild giltighetstid enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 1342/2003] |

^{F1}ANNEX XI

[^{F1}Entries referred to in Article 8, paragraphe 2

^{F1}.....

^{F1}ANNEX XII

Entries referred to in Article 9, paragraph 3, point e)

^{F1}.....

^{F1}ANNEX XIII

Entries referred to in Article 9, paragraph 3, point f)]

^{F1}.....]

Changes to legislation:

There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 1342/2003.